Deutsch

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten.Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau-Bastelartikel und nicht um ein Spielzeug. Für die fachgerechte Anwendung bzw. Weiterverarbeitung ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezielle Kleber nötig. ***Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko!*** *Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern!* ***Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer, usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten! Beim Basteln mit diesem Produkt unbedingt beachten:*** *Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten.* ***Erste Hilfe bei Augenkontakt:*** *Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.*

60805 Landschaftsbau-Bastelpaket H0

Das NOCH Landschaftsbau-Bastelpaket beinhaltet alles für den Bau Ihrer individuellen Modellbahnlandschaft. Die Größe der Landschaft, die Sie erbauen können, hängt von der Höhe der Berge ab.
Die folgende Anleitung ist vor allem ein Leitfaden der Ihnen ermöglicht individuell eine Landschaft zu gestalten. Holen Sie sich zusätzlich Anregungen für den Bau Ihrer Modellbahn-Landschaft in der ***NOCH Ratgeber DVD*** *die dem Paket gratis beiliegt.*

Anlagenbau

Mit dem NOCH Landschaftsbau-Bastelpaket haben Sie das perfekte Komplett-Paket für den Modellbahn-Landschaftsbau erworben. Bevor Sie mit dem Landschaftsbau beginnen können, sollte Ihre Modellbahnanlage funktionsfähig installiert sein. Für diesen so genannten Anlagenbau wollen wir Ihnen an dieser Stelle ein paar nützliche Tipps geben.

1. Anlagenunterbau
Sie benötigen für den Anlagenunterbau eine passende Span- oder Tischlerplatte. Wenn Sie auf zwei Ebenen fahren wollen benötigen Sie zusätzlich für die Gleistrasse etwas Sperrholz ca. 6 mm oder NOCH Panzerkarton Art. Nr. 61620.
2. Anlagenplanung, Trassen- und Gleisbau
Bestimmen Sie zuerst den Gleisverlauf auf der Anlage und machen Sie sich eine einfache Gleisplanskizze. Legen Sie nun die Gleise provisorisch gemäß Ihrer Planung auf die Grundplatte und stecken Sie sie zusammen. Für die Gleistrasse legen Sie die Sperrholzplatte oder den Panzerkarton lose unter die Trassen-Gleise. Zeichnen Sie den Verlauf der Gleise unter Zugabe von 1,5 cm auf beiden Seiten auf die Platte und markieren Sie die Position der Brücke. Sägen Sie jetzt die Gleistrasse aus und schieben Sie wieder unter die Gleise. Verwenden Sie Holzklötze um die Gleistrasse zu unterbauen. Achten Sie bei der Höhe der Trasse darauf, dass darunter kreuzende Züge die Trasse nicht streifen.
3. Gleise und Elektrik
Befestigen Sie nun die Gleise mit Gleisschrauben auf Ihrer Anlage und schließen Sie die Elektrik gemäß der Anleitung des Bahnherstellers an. Machen Sie eine erste Probefahrt und stellen sicher, dass der Zug problemlos fährt, bevor Sie beginnen die Landschaft zu gestalten.

Landschaftsbau

4. Brückenbau
Basteln Sie zwei Brückenköpfe aus Sperrholzbrettchen oder Panzerkarton. Dazu messen Sie die Breite der Gleistrasse und die Höhe von der Grundplatte bis zur Oberkante der Fahrbahn. Leimen Sie die Brettchen links und rechts vor die Fahrbahnenden und verblenden diese seitlich mit vier weiteren Brettchen in gleicher Höhe und ca. 5 cm Breite. Verwenden Sie die ***Mauerplatte Basalt*** *um die Brückenköpfe zu verkleiden. Bauen Sie nun die* ***Kastenbrücke*** *zusammen und befestigen Sie diese auf der Anlage.*

5. Tunnelbau
Kleben Sie zunächst die beiden ***Tunnelportale*** *auf die Fahrbahn (am besten mit einer Heißklebepistole). Bauen Sie jetzt aus* ***Holzstäbchen*** *und* ***Kunststoffverbindern*** *zwischen den Tunnelportalen ein Traggerüst für den Berg (siehe auch das Beiblatt "Arbeiten mit TERRA-FORM"). Stellen Sie sicher, dass der Zug nicht an der Tunneleinfahrt streift. Gestalten Sie das Gerüst des Bahndamms auf die gleiche Weise. Überziehen sie nun das Geländegerüst mit* ***Geländekrepp****. Schneiden Sie dazu den Kreppbogen in handliche Stücke von ca. 30 x 15 cm und kleben diese mit einer Heißklebepistole auf das Gerüst und schließen die Oberfläche damit.*
6. Felsbau
Gestalten Sie nun die Oberfläche des Berges mit verschiedenen Felspartien. Verwenden Sie dazu den ***Felsspachtel Granit*** *und verarbeiten diesen wie auf der Packung beschrieben. Nutzen Sie die Spachtelmasse besonders auch um den Übergang von Klebestellen zu verdecken. Lassen Sie die Felsmasse gut trocknen, bevor Sie den Berg weiter bearbeiten und begrünen.*

7. Wegegestaltung
Skizzieren Sie zuerst den Verlauf der Straße und kleben die ***Landstraße*** *nach Anleitung auf die Grundplatte.*
8. Gewässergestaltung
Skizzieren Sie einen See auf die Grundplatte und übernehmen die Umrisse der Skizze auf die ***Seefolie.*** *Schneiden Sie die Folie in Form des Gewässers. Um die Gewässerfarbe zu intensivieren, können Sie die See-Fläche auf der Grundplatte mit einer blauen Farbe bemalen bevor Sie die Seefolie darauf aufkleben. Spachteln Sie die Kanten des Sees mit etwas* ***Felsspachtel*** *ein. Spachtelmasse gut trocknen lassen.*
9. Landschaftsbegrünung
Bevor Sie mit dem Begrasen beginnen, sollte die Anlage von Staub und Schmutz befreit werden (Staubsauger). Da der Grasskleber rasch trocknet, begrenzt man das Arbeitsfeld auf kleine Abschnitte. Streichen Sie den Untergrund mit ***Grasskleber*** *ein. Dabei arbeiten Sie sich von der ebenen Fläche in Richtung Berg vor. Befüllen Sie die* ***Grasspritzdose*** *etwa zur Hälfte mit* ***Frühlingswiesengras*** *und tragen dieses durch ständiges Pumpen der Flasche auf die Fläche auf. Durch das Pumpen laden sich die Grasfasern elektrostatisch auf und haben einen perfekt aufrechten Stand.*

10. Dekoration
Dekorieren Sie mit dem beiliegenden ***Elbsandsteingeröll*** *Geröllhänge, Seeufer oder Bahndämme. Gebüsche und Bodendecker lassen sich mit NOCH Dekormoos wunderbar realistisch gestalten. Und forsten Sie schließlich Ihre Anlage mit* ***Mischwald*** *auf.*
Für die weitere Ausgestaltung Ihrer Landschaft sind mit dem großen NOCH Programm keine Grenzen gesetzt – im großen NOCH Sortiment finden Sie alles, was Sie für den perfekten Landschaftsbau brauchen. Informieren Sie sich unter www.noch.de oder fordern Sie bei uns den aktuellen NOCH Katalog an.
Bitte bewahren Sie diese Anleitung für spätere Rückfragen auf.

NOCH GmbH & Co. KG - *Lindauer Straße 49 - D-88239 Wangen im Allgäu*
Email: info@noch.de - Internet: www.noch.de - *Stand 02/2009*

GB/USA

Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use. This product is a model building item and not a toy. For appropriate application and use, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. ***Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury!*** *For that reason this product is not for children!* ***Keep this product as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age! For the use of paints and glues please follow these safety precautions carefully:*** *Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully.* ***First aid for contact with eyes:*** *Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.*

60805 Model Landscaping Set H0

The NOCH Landscaping Set includes everything for the construction of your own model landscape. The size of the landscape depends on the height of the mountains.
The following instructions should help you to build your own layout. For more information we recommend our Model Landscaping Guidebook in English (ref. 71913) or the attached free ***DVD Model Landscaping Guide*** *(a German language film about the construction of a model layout).*

Layout Construction

The NOCH Model Landscaping Set is a perfect complete set for building a model landscape. Your model railway should be ready installed for operation before you build the landscape. Here we would like to give you some useful tips how to build your layout.

1. Layout Baseboard
You need suitable chipboard or a plywood board to make the layout baseboard. Should your trains run on two levels you need additional 6 mm thick plywood or some NOCH Corrugated Cardboard ref. 61620 for the track route.

2. Layout Planning, Track Route and Track Construction
First determine the track course and draw a simple track plan. Lay down the tracks on the baseboard according to your plan and stick them together. To construct the track route lay the plywood or the cardboard loosely under the route tracks. Draw the line of the track route on the board adding 1,5 cm (0.6 in.) on both sides. Determine the position of the bridge and mark it on the baseboard. Now cut out the track route along the marked line with a saw and lay it under the tracks again. Use wooden supporting beams to substructure the track route. Make sure that the track route is high enough so that the trains don't brush against the track route.

3. Tracks and Electrical Connections
Fix the tracks on your layout with track screws and connect the electrical equipment according to the track manufacturers' instructions. Before building the landscape make a first test run to ensure that the trains can run without hindrance.

Model Landscaping

4. Bridge Construction
Make two bridgeheads from plywood platters or from corrugated cardboard. For this, measure the width of the track line and the height from the baseboard to the top edge of track line. Glue the platters in front of the left and right end of the track line. Face the sides with 4 further 5 cm wide platters of the same height. Use the ***Basalt Wall*** *to cover the bridgeheads. Assemble the* ***Girder Bridge*** *and fix it to your layout.*

5. Tunnel Construction
Fix both ***Tunnel Portals*** *on the roadway (hot glue would be the best). Build a framework of* ***Wooden Support Poles*** *and* ***Connection Pieces*** *for the mountain between the portals (see attached instructions "Arbeiten mit TERRA-FORM"). Make sure that the train does not brush against the tunnel entrance. Construct the framework for the embankment in the same way. Now cover the framework with* ***Crepe Paper****. Cut the crepe paper to 30 x 15 cm pieces and fix them on the framework with hot glue to cover the surface.*

6. Rock Structuring
Create the mountain surface with different rock structures. Use the ***Rock Compound Granite*** *and treat it according to the instructions on the package. Especially apply the rock compound to cover the glued passages. Let the rock compound dry thoroughly before proceeding and covering with grass and vegetation.*

7. Road Structuring
First draw the road course then fix the ***Country Road*** *on the baseboard according to the instructions.*

8. Water Structuring
Outline a lake on the baseboard and copy the outline to the ***Lake Film****. Cut out the outline of the lake from the film. To intensify the water colour you can apply blue paint to the baseboard before gluing the lake film on it. Apply some rock compound on the lake border and let it dry thoroughly.*

9. Creation of Grass and Vegetation
Remove all dust and dirt from the layout with a vacuum cleaner before you begin to apply the grass. As the grass glue dries quickly, restrict the area that you want to grass to small sections. Put some ***Grass Glue*** *on the baseboard moving from the ground towards the mountain. Fill the* ***Flock Applicator*** *half with* ***Spring Grass*** *and sprinkle the grass on the baseboard pumping the flock applicator. Because of the electrostatic rubbing of the grass in the applicator the fibres will stand perfectly upright on the surface.*

10. Decoration
Apply the included ***Sandstone Boulders*** *to decorate slopes, lakesides or embankments. The* ***Lichen*** *is ideal to create realistic bushes and ground-cover plants. Finally, put the trees of the* ***Mixed Forest*** *on your model landscape.*

The large NOCH catalogue offers more than 1000 NOCH products for those modellers looking for perfect model landscaping
products. The NOCH catalogue is available form your local dealer or can be ordered through our website www.noch.com.

Keep these instructions for reference purposes.

NOCH GmbH & Co. KG - *Lindauer Straße 49 - D-88239 Wangen im Allgäu*
Email: info@noch.de - Internet: www.noch.de - *Stand 02/2009*

Français

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cet article est un produit de bricolage pour modélisme et n'est pas un jouet. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. ***De ce fait, un risque de blessure est possible!*** *Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants!* ***Tenir absolument ce produit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans! Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes:*** *Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant.* ***Premiers secours en cas de contact avec les yeux:*** *Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.*

60805 Set de décor «Création de Paysage» H0

Le Set de décor « Création de Paysage » de NOCH contient tout ce dont vous avez besoin pour la conception du paysage. La taille du paysage va dépendre de la hauteur des collines.
Les instructions suivantes vous serviront comme guide pour la création du paysage.
Le ***DVD NOCH « Guide du modélisme »*** *ci-inclus gratuitement vous donnera de plus amples détails sur la conception du paysage*

Construction de la charpente du réseau

Le set de décor «Création de Paysage» de NOCH est parfait pour la construction de votre paysage. Avant de commencer à réaliser le paysage, il faut construire la charpente du réseau. Vous trouverez ci-dessous de précieux conseils.
1. Base du réseau
Pour la base il vous faut un plateau en bois approprié. Si vous souhaitez avoir deux niveaux, il faut en plus un peu de contreplaqué d'environ 6 mm ou de carton spécial (NOCH réf. 61620) pour construire le tracé de rails.
2. Développement du réseau, des tracés et des rails
Premièrement notez le tracé des rails sur votre réseau et faites une ébauche du plan de voie. Maintenant posez les rails sur la base selon votre plan et assemblez-les. Après, posez le contreplaqué ou le carton spécial sous les rails pour réaliser le tracé des rails et copiez le tracé des rails sur le contreplaqué ou le carton en additionnant 1,5 cm sur des deux côtés. Notez la position du pont. Enfin découpez le tracé en contreplaqué ou en carton et remettez-le sous les rails. Pour soutenir le tracé en contreplaqué, utilisez des petits plots en bois. Faites attention à la hauteur du tracé pour que les trains roulant en dessous ne frôlent pas le tracé.

3. Rails et alimentation électrique
Vissez les rails sur votre réseau et effectuez le branchement électrique selon les instructions du fabricant des rails. Maintenant faites un essai et assurez-vous que le train roule sans problème avant de commencer à créer le paysage.

Modélisme de Paysage

4. Construction des Ponts
Fabriquez deux têtes de pont (piles) en contreplaqué ou en carton spécial. Prendre la mesure de la largeur du tracé de voie et de la hauteur entre la base et le bord supérieur du tracé de voie. Collez les couples en contreplaqué ou en carton spécial aux extrémités du tracé à droite et à gauche et revêtez-les avec 4 plots supplémentaires de la même hauteur et de 5 cm de large. Recouvrez les têtes de ponts avec la plaque de mur « Basalte ». Maintenant, assemblez le pont et fixez-le sur le réseau.

5. Tunnel
D'abord collez les deux entrées de tunnel sur la voie à l'aide d'un pistolet à colle et construisez une charpente entre les deux entrées en utilisant les bâtons en bois et les raccords plastiques. Assurez-vous que le train ne frôle pas l'entrée de tunnel. Créez la charpente du remblai de la même manière. Maintenant couvrez la charpente avec du crépon de paysage. Découpez le crépon en petites pièces d'environ 30 x 15 cm et collez le crépon à l'aide d'un pistolet à colle sur la charpente. De cette manière, vous recevrez une surface fermée.
6. Création de la structure rocheuse
Créez maintenant la surface rocheuse de la colline. Utilisez le plâtre rocheux de structure «Granite» selon les instructions indiquées sur l'emballage. Ce plâtre est aussi idéal pour couvrir des passages de colle. Laisser bien sécher le plâtre rocheux avant de commencer avec la végétation.
7. Création des Routes
Notez le tracé de la route et collez la route autocollante sur la base.
8. Reproduction des eaux
Ebauchez un lac sur la base et copiez sa forme sur la feuille de lac. Découpez la forme du lac dans la feuille. Pour intensifier la couleur de l'eau, coloriez en bleu la surface du lac sur la base avant de coller la feuille de lac. Implantez les côtés du lac avec du plâtre. Laisser bien sécher le plâtre.

9. Végétation
Dépoussiérez le réseau à l'aide d'un aspirateur avant l'application des fibres d'herbes. Comme la colle d'herbe sèche très vite, enduisez seulement des petits endroits de la colle. Commencer avec la surface plane et continuer avec la colline. Remplir la saupoudreuse à moitié des fibres d'herbes « Printemps » et les appliquer sur la surface en pressant et pompant la saupoudreuse. De cette manière les fibres d'herbes sont chargées électrostatiquement et se dressent parfaitement sur la surface.
10. Décoration
Décorez les pentes, le bord du lac et les remblais avec les éboulis gréseux. Le lichen d'Islande est idéal à reproduire des buissons et des plantes rampantes. A la fin plantez votre forêt sur le réseau.

La gamme élargie NOCH offre de nombreux produits de décors pour la conception de votre paysage, comme des fibres d'herbes différentes, du flocage, du feuillage, du ballast ou bien des produits pour la création d'eau ou des cascades. Pour plus d'information, veuillez visiter notre site Internet www.noch.com ou commandez chez nous le catalogue général NOCH.

Veuillez conserver ces instructions, s´il vous plaît.

NOCH GmbH & Co. KG - *Lindauer Straße 49 - D-88239 Wangen im Allgäu*
Email: info@noch.de - Internet: www.noch.de - *Stand 02/2009*

Español

Antes de utilizar este producto, leer atentamente las instrucciones de seguridad y el modo de empleo.Este producto es un artículo de bricolaje para modelismo y no un juguete. Para la utilización o elaboración posterior correcta se necesitan herramientas y accesorios como un cuchillo afilado, tijeras puntiagudas y pegamento especial. ***El tratamiento correcto de este producto posee riesgos escondidos de lesión.*** *¡Por eso mantener este producto fuera del alcance de los niños!* ***¡En ningún momento dejar el producto así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años! Durante el bricolaje con este producto atender en todo caso las indicaciones siguientes:*** *no comer, beber ni fumar. Evitar el contacto de colores o pegamento con la piel, boca y los ojos. Evitar la inhalación de vapores. No exponer a fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua manteniendo los párpados abiertos y buscar atención medica inmediatamente.*

60805 Set modelismo de paisajes H0

El Set «modelismo de paisajes» contiene todo el material necesario para crear el paisaje individual de una maqueta de modelismo en escala H0. El tamaño del paisaje que se puede crear con el paquete, depende de la altura de las montañas previstas.La instrucción siguiente es sobre todo una guía que les ayudara a crear su paisaje de forma individual. Busque más información para la creación de su paisaje en el ***DVD gratis «guía de modelismo»*** *que se encuentra adjunto.*

Concepto y Construcción de la base,

Con el set «modelismo de paisajes» usted a conseguido un paquete completo para la construcción de paisajes de modelismo. Antes de comenzar con el paisaje se debe de instalar primero la base de la maqueta incluido circuito de vías todo apto para funcionar.
Para la installación de la base les damos aqui un par de consejos útiles.
1. Tablero base
Utilize como base un tablero de madera sobre el que se edifica toda la maqueta. Si quiere montar vías a dos niveles se necesita adicionalmente para el trazado un contrachapado de aprox. 6 mm o plancha de carton de NOCH ref. 61620.
2. Planificación de la maqueta, Trazado y Vías
Primero se debe planificar y dibujar el circuito de vías. Coloque ahora las vías encima de la base según el plano y enganchelas. Para dibujar el trazado de las vías sobre la plancha de cartón, coloque la plancha debajo de las vías colocadas del trazado. Dibuje ahora el recorido del trazado sobre la plancha añadiendo 1,5 cm en cada lado de la vía y marque también la posición del puente. Recortar el trazado y ponerlo otra vez en posición debajo de las vías. Construir ahora los pilares del trazado con trozos de madera. ¡Atención! La altura del trazado debe de ser más alto que los trenes que cruzan por debajo.

3. Instalación de vías, Parte eléctrica
Sujetar ahora las vías a la base con tornillos de vía e instale la parte electrica siguiendo las instrucciones del sistema de vías. Hacer una primera prueba de circulación antes de comenzar con la decoración del paisaje.

Paisaje

4. Puente
Construye ahora dos cabezeras de puente de material contrachapado o plancha de carton. Para ello medir la anchura del trazado y la altura de la base hasta el borde superior del trazado. Pegar las placas enfrente de los terminos del trazado y revestir ambos lados con quatro placas demás en misma altura y 5 cm de ancho. Revestir ahora la cabezera con ***papel de muro basalto****. Construir el* ***puente cajón*** *y colocarlo en la maqueta.*
5. Túnel
Colocar las ***bocas de túnel*** *encima del trazado y sujetarlas con una pistola de pegamento en caliente. Construir ahora con las varillas de madera y uniones de plástico un esqueleto de montaña (véase también hoja adjunta Terra-Form). Compruebe que el tren no roza la boca del túnel. Construye el esqueleto del terraplén en el mismo modo. Cubir ahora el esqueleto con* ***hoja de papel crêpe.*** *Para eso preparar el papel crêpe en trozos pequeños de approx. 30 x 15 cm y pegarlos con pegamento en caliente al esqueleto hasta que este cubierto toda la superficie del esqueleto.*

6. Areas rocosas
Las areas rocosas se dejan crear fácilmente con ***masilla de roca granito.*** *Crear las rocas según las instrucciones de la masilla. Usar la masilla de roca también para ocultar bordes sobresalientes de papel crêpe. Dejar secar bien la masilla antes de comenzar a decorar el monte.*
7. Caminos
Dibujar primero el trazado del camino y pegar ahora el ***crepé de carretera*** *según instrucciones..*
8. Creación de aguas
Dibujar primero el contorno de lago encima de la tabla y copiarlo a continuacion sobre la ***lámina de agua****. Cortar ahora la lámina en forma del lago. Para intensificar el color del agua se puede pintar la área del lago de la tabla con color azúl antes de pegar la lámina encima. Cerrar los bordes del lago con masilla de roca granito. Dejar secar la masilla bien.*

9. Implantación
Antes de comenzar con la implantación de su maqueta primero debe limpiarla de polvo y suciedad (p.e. con una aspiradora). Por el secado rápido de la cola de hierbas se debe de limitar el área de trabajo a tramos pequeños. Untar la superficie con ***cola de hierbas.*** *Empezar en el area plano y avanzar hacia el monte. Llenar la* ***aplicadora de hierbas*** *a medias con* ***fibras de hierba primaverales*** *y empezar a implantar la maqueta en bombeando la aplicadora continuamente. Así las fibras de hierba se cargan electroestáticamente y quedan aplicadas de forma vertical como la propia naturaleza.*
10. Decoración
*Decorar ahora con las piedras naturales «****Elbsandsteingeröll****» gravilla, cauces, orillas o terraplenes de ferrocaril. El* ***musgo de colores*** *es ideal para crear matorrales y plantas rastreras . Finalmente forestar la maqueta con el* ***bosque mixto****.*

Nuestra amplia gama de productos para el modelismo les ofrece innumerables posibilidades en la decoración de su paisaje. Consulte nuestro amplio catálogo o nuestra página web www.noch.com y descubra el mundo del modelismo.

Por favor lea estas ***instrucciones*** *cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.*

NOCH GmbH & Co. KG - *Lindauer Straße 49 - D-88239 Wangen im Allgäu*
Email: info@noch.de - Internet: www.noch.de - *Stand 02/2009*

Nederlands

Voor gebruik de veiligheidswaarschuwingen en instructies goed lezen en in acht nemen. Dit product is een modelbouw-knutsel-artikel en geen speelgoed. Voor de juiste toepassing en verwerking is gereedschap en toebehoren zoals een scherp mes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. ***Vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct vormt kans op letsel!*** *Daarom buiten bereik van kinderen houden!* ***Dit product en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden! Let bij het in elkaar zetten van dit product absoluut op:*** *niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen.* ***Eerste hulp bij oogcontact:*** *ogen open houden en met stromend water uitspoelen en. Direct een arts raadplegen.*

60805 Landschapsbouw hobbypakket H0

Het NOCH landschapsbouw hobbypakket heeft alles voor de bouw van uw eigen modellandschap. De grootte van het landschap dat u kunt bouwen hangt af van de hoogte van de bergen
Deze handleiding is met name bedoeld als leidraad voor het door u zelf te maken landschap. Gebruik voor de bouw van uw modellandschap de „NOCH Ratgeber“ DVD die in het pakket is bijgevoegd als extra informatie.

Modelspoorwegbouw

Met het NOCH landschapsbouw hobbypakket heeft u het meest perfecte en complete pakket voor het landschap van uw modelspoorweg in huis gehaald. Voordat u met de bouw van het landschap kunt beginnen moet uw modelspoorweg technisch in orde zijn.Voor deze zogenaamde modelspoorwegbouw willen we u eerst een paar nuttige tips geven.

1. Onderbouw
Voor de onderbouw heeft u een passende spaan off meubelplaat nodig. Wanneer u op twee verschillende niveaus wilt rijden dan heeft u nog wat ectra triplez van ca. 6 mm nodig of u neemt NOCH „Panzerkarton“ art. Nr. 61620.

2. Modelspoorwegplanning, traject- en railbouw
Bepaal eerst het railverloop op de modelspoorweg en maak een eenvoudig railplan. Leg de rails provisorisch en overeenkomstig uw railplan op de basisplaat en steek de railstukken in elkaar. Voor het traject legt u het triplex of het panserkarton onder de rails. Teken nu het railverloop met aan beide zijden een extra 1,5 cm op het triplex of karton en markeer eventuele bruggen en viaducten. Zaag nu het railtraject uit en schuif deze weer onder de rails. Gebruik houten blokjes om het traject te ondersteunen. Let erop dat bij hogere sporen het kruisende treinverkeer er niet tegen aan kan rijden.

3. Rails en elektrotechniek
Bevestig nu de rails met railschroeven op uw modelspoorweg en sluit de elektrotechniek aan zoals beschreven in de bijbehorende handleiding van de modelspoorfabrikant. Maak voordat u met de landschapsbouw begint eerst een proefrit zodat u er zeker van bent dat de trein zonder problemen kan rijden.

Landschapsbouw

4. Bruggenbouw
Maak twee brughoofden van triplex of panserkarton. Hiervoor meet u de breedte het spoor en de hoogte vanaf de basisplaat tot de bovenkant van het spoor. Lijm het plankje op z'n plaats en maak van vier kleiner stukjes hout de zijkanten van het brughoofd. Gebruik ***muurplaat basalt*** *om de brughoofden af te werken. Bouw nu de* ***brug*** *en bevestig deze op de modelspoorbaan.*

5. Tunnelbouw
Lijm vervolgens de beide ***tunnelportalen*** *op hun plaats (het beste met een hetelijmpistool) en verbind de tussenruimte met een constructie van de houten staafjes en de kunststof verbinders (zie ook het extra blad Terra-Form-System). Overtuig u ervan dat de trein niet tegen de tunnelbogen aankomt. Maak nu de constructie van de spoordijk op dezelfde manier. Bedek dan de constructie met* ***landschapspapier****. Snij het crêpepapier in handzame stukken van 30 x 15 cm en lijm deze met een hetelijmpistool op de constructie waardoor de oppervlakte wordt gesloten.*

6. Rotsbouw
Voorzie de oppervlakte van de berg van verschillende rotspartijen. Gebruik daarvoor de ***rotsmassa graniet*** *en verwerk deze zoals op de verpakking beschreven. Gebruik de massa met name ook om de overgangen van lijmplekken te verbergen. Laat de rotsmassa goed drogen voor u de berg verder gaat bewerken en bestrooien.*

7. Wegenbouw
Teken eerst het verloop van de straat en lijm de ***landweg*** *volgens de handleiding op de basisplaat.*

8. Water
*Teken een meer op de basisplaat en neem de omtrek over op het „****Seefolie”.*** *Snij het folie uit in de vorm van het watertje. Om de waterkleur te intensiveren kunt u de bodem van het meer met verschillende kleuren*

9. Landschap bestrooien
Voordat u begint het landschap te bestrooien moet de ondergrond stof en vuilvrij zijn (stofzuiger). Daar de graslijm snel drogend is, is het aan te raden telkens kleine stukjes te bewerken. Bestrijk de ondergrond met ***graslijm****. Daarbij werk u van de vlakke stukken naar de berg toe. Vul de* ***grasspuitbus*** *voor ongeveer de helft met* ***voorjaarsweidegras*** *en breng dit door constant knijpen in de fles aan op het ingelijmde stuk. Door het knijpen en schudden van de fles worden de grasvezels elektrostatisch waardoor ze mooi rechtop gaan staan.*

10. Decoratie
*Decoreer de spoordijk en de oever van het meer met de bijgevoegde „****Elbsandsteingeröll”.*** *Struiken en bodembedekkers worden gemaakt van NOCH decoratiemos. Tenslotte fleurt u de modelspoorweg op met „* ***Mischwald”.*** *.*

Voor meer decoratie van uw landschap kent het grote NOCH programma geen grenzen. In het grote NOCH assortiment vindt u alles wat u nodig heeft voor de bouw van een perfect landschap. Kijk onder www.noch.de of bestel bij ons de actuele NOCH catalogus.

Bewaar deze handleiding goed.

NOCH GmbH & Co. KG - *Lindauer Straße 49 - D-88239 Wangen im Allgäu*
Email: info@noch.de - Internet: www.noch.de - *Stand 02/2009*